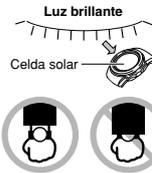


Guía de operación 3220

Para comenzar

Gracias por haber seleccionado este reloj CASIO. Para sacar el máximo provecho de su compra, asegúrese de leer atentamente este manual.
 • Asegúrese de tener a mano toda la documentación del usuario para futuras consultas.

Deje el reloj expuesto a una luz brillante



La electricidad generada por la celda solar del reloj se almacena en una pila recargable. La pila se podría descargar si deja o lleva puesto el reloj sin exponerlo a la luz. En lo posible, asegúrese de mantener el reloj expuesto a la luz.
 • Cuando no lleve el reloj puesto en su muñeca, oriente la esfera hacia una fuente de luz brillante.
 • Siempre que sea posible, procure que el reloj no quede tapado por la manga. La carga se reducirá considerablemente aunque la esfera esté sólo parcialmente cubierta.

S-1

- El reloj continuará funcionando, aunque no esté expuesto a la luz. Si deja el reloj en la oscuridad puede hacer que la pila se descargue, lo cual podría deshabilitar algunas funciones del reloj. Si la pila se agota, deberá volver a configurar los ajustes del reloj después de la recarga. Para asegurar el funcionamiento normal del reloj, procure mantener el reloj expuesto a la luz.



S-2

- El nivel real en el que se deshabilitan algunas funciones depende del modelo de reloj.
- La iluminación frecuente de la presentación descarga rápidamente la pila, siendo necesario recargarla. Las siguientes directrices nos da una idea del tiempo de carga requerido para recuperarse de una sola operación de iluminación.
 Aproximadamente 5 minutos de exposición a la luz solar brillante que entra a través de una ventana
 Aproximadamente 8 horas de exposición a la iluminación interior fluorescente
- Asegúrese de leer "Fuente de alimentación" (página S-50) para obtener información importante relacionada con la exposición del reloj a una luz brillante.

Si la presentación del reloj está en blanco...

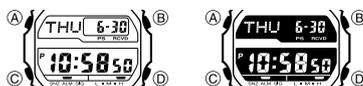
Si la presentación del reloj se queda en blanco, significa que la función de ahorro de energía del reloj ha desactivado la presentación para conservar energía.
 • Si desea más información, consulte "Función de ahorro de energía" (página S-68).

Tenga presente que CASIO COMPUTER CO., LTD. no será de ninguna forma responsable por ningún daño o pérdida, sufridas por usted o terceros, provocadas por el uso de su reloj o su mal funcionamiento.

S-3

Acerca de este manual

- Dependiendo del modelo de reloj, el texto visualizado aparece como caracteres oscuros sobre un fondo claro, o bien como caracteres claros sobre un fondo oscuro. Todas las presentaciones de ejemplo de este manual muestran caracteres oscuros sobre un fondo claro.
- Las operaciones de botón se indican usando las letras mostradas en la ilustración.
- Cada sección de este manual le proporciona la información necesaria para realizar las operaciones en cada modo. Detalles adicionales e información técnica pueden ser encontradas en la sección "Referencia".
- Para cerciorarse de que este reloj le proporcione los años de servicio para los cuales fue diseñado, asegúrese de leer detalladamente y seguir las instrucciones de la parte titulada "Precauciones de funcionamiento" y "Mantenimiento por el usuario".



S-4

Contenido

Guía general.....	S-8
Indicación de la hora atómica radiocontrolada.....	S-10
Hora mundial.....	S-33
Alarmas.....	S-36
Cronómetro.....	S-41
Temporizador de cuenta regresiva.....	S-43
Iluminación.....	S-46
Fuente de alimentación.....	S-50
Indicación de la hora.....	S-58
Referencia.....	S-66
Especificaciones.....	S-78
Precauciones de funcionamiento.....	S-81
Mantenimiento por el usuario.....	S-91

Bosquejo de los procedimientos

La siguiente es una lista de referencia práctica de todos los procedimientos de operación contenidos en este manual.

Para especificar su ciudad local.....	S-11
Para realizar la recepción manual.....	S-26
Para activar y desactivar la recepción automática.....	S-28
Para verificar los resultados de la última recepción de la señal.....	S-29
Para ver la hora en otra ciudad.....	S-34
Para alternar una hora de código de ciudad entre la hora estándar y hora de verano.....	S-35
Para ajustar una hora de alarma.....	S-37
Para probar la alarma.....	S-39
Para activar y desactivar una alarma.....	S-39

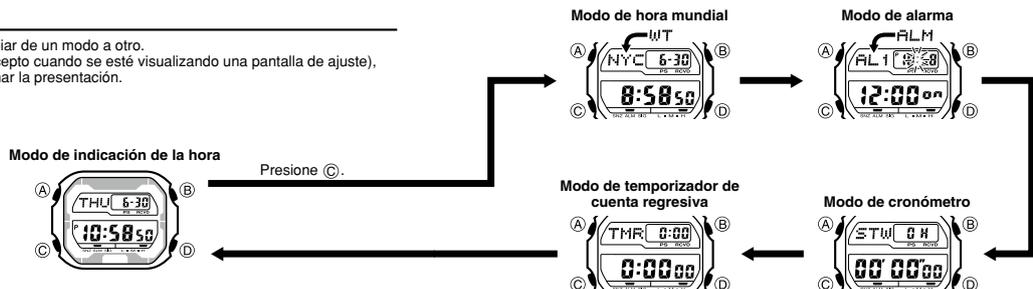
S-6

Para activar y desactivar la señal horaria.....	S-40
Para medir tiempos con el cronómetro.....	S-42
Para configurar el temporizador de cuenta regresiva.....	S-44
Para usar el temporizador de cuenta regresiva.....	S-45
Para iluminar manualmente la presentación.....	S-46
Para especificar la duración de la iluminación.....	S-47
Para activar y desactivar el interruptor de luz automático.....	S-49
Para ajustar la hora y fecha manualmente.....	S-59
Para cambiar el ajuste de la hora de verano (hora de ahorro de luz diurna).....	S-64
Para activar y desactivar el tono de operación de los botones.....	S-67
Para salir del modo inactivo.....	S-69
Para activar y desactivar el ahorro de energía.....	S-70

S-7

Guía general

- Presione C para cambiar de un modo a otro.
- En cualquier modo (excepto cuando se esté visualizando una pantalla de ajuste), presione B para iluminar la presentación.



S-8

S-9

Indicación de la hora atómica radiocontrolada

Este reloj recibe una señal de calibración horaria y actualiza el ajuste de la hora de acuerdo con dicha señal.

- Este reloj ha sido diseñado para captar las señales de calibración de hora transmitidas desde Alemania (Mainflingen), Inglaterra (Anthorn), Estados Unidos (Fort Collins), China (Shangqiu), y Japón (Fukushima, Fukuoka/Saga).

Ajuste de la hora actual

Este reloj se pone en hora automáticamente de acuerdo con la señal de calibración de hora. Si es necesario, también podrá ajustar manualmente la hora y la fecha.

- **Lo primero que debe hacer después de comprar este reloj es especificar su ciudad local (la ciudad en donde utiliza habitualmente el reloj). Para obtener más información, consulte "Para especificar su ciudad local" (página S-11).**
- Cuando utilice el reloj fuera de las áreas de alcance de los transmisores de señal horaria, el ajuste de la hora actual deberá realizarse manualmente, según se requiera. Para obtener más información sobre los ajustes manuales, consulte "Indicación de la hora" (página S-58).

S-10

- La señal de calibración de hora de EE.UU. puede ser captada por el reloj mientras se encuentra en América del Norte. En este manual, el término "América del Norte" se refiere a la zona constituida por Canadá, Estados Unidos continental, y México.

Para especificar su ciudad local

Código de ciudad



1. En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado (A) hasta que el código de ciudad comience a destellar, indicando que está en la pantalla de ajuste.
2. Presione (D) (este) y (C) (oeste) para seleccionar el código de ciudad que desee usar como su ciudad local.
LIS, LON : Lisboa, Londres
MAD, PAR, ROM, BER, STO : Madrid, París, Roma, Berlín, Estocolmo
ATH : Atenas
MOW : Moscú
HKG, BJS, TPE : Hong Kong, Beijing, Taipei
SEL, TYO : Seúl, Tokio
HNL : Honolulu

S-11

- ANC** : Anchorage
- YVR, LAX** : Vancouver, Los Ángeles
- YEA, DEN** : Edmonton, Denver
- MEX, CHI** : Ciudad de México, Chicago
- NYC** : Nueva York
- YHZ** : Halifax
- YYT** : San Juan de Terranova

3. Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.
- En condiciones normales, el reloj deberá indicar la hora correcta en cuanto usted selecciona el código de su ciudad local. Si no es así, se debería ajustar automáticamente después de la siguiente operación de recepción automática (en medio de la noche). También podrá realizar la recepción manual (página S-26) o ajustar la hora manualmente (página S-59).
- El reloj recibirá automáticamente la señal de calibración de hora desde el transmisor correspondiente (en medio de la noche) y actualizará sus ajustes de conformidad. Si desea información acerca de la correlación entre los códigos de ciudades y los transmisores, consulte la página S-17 y "Transmisores" (página S-72).
- Consulte los mapas en "Rangos de recepción aproximados" (página S-18) si desea información acerca de los rangos de recepción del reloj.

S-12

- Si lo desea, puede deshabilitar la recepción de la señal horaria. Para obtener más información, consulte "Para activar y desactivar la recepción automática" en la página S-28.
- Según los ajustes predeterminados de fábrica, la recepción automática está desactivada para todos los siguientes códigos de ciudades: **MOW** (Moscú), **HNL** (Honolulu), y **ANC** (Anchorage). Para obtener más información acerca de cómo activar la recepción automática para estos códigos de ciudades, consulte "Para activar y desactivar la recepción automática" en la página S-28.

S-13

Recepción de la señal de calibración de hora

Hay dos métodos diferentes que puede utilizar para recibir la señal de calibración de hora: recepción automática y recepción manual.

Recepción automática

Con la recepción automática, el reloj recibe automáticamente la señal de calibración de hora hasta 6 veces al día (5 veces al día para la señal de calibración de China). Las operaciones de recepción automática restantes se cancelan en cuanto tenga lugar una recepción automática con éxito. Si desea más información, consulte "Acerca de la recepción automática" (página S-21).

Recepción manual

La recepción manual le permite iniciar una operación de recepción de calibración de hora con sólo presionar un botón. Si desea más información, consulte "Para realizar la recepción manual" (página S-26).

S-14

¡Importante!

- Cuando esté preparado para recibir la señal de calibración de hora, coloque el reloj como se muestra en la ilustración adyacente, con el lado de las 12 en punto dirigido hacia una ventana. Este reloj fue diseñado para recibir la señal de calibración de hora en horas avanzadas de la noche. Por esta razón, debe colocar el reloj cerca de una ventana, como se muestra en la ilustración, cuando se quite el reloj de noche. Asegúrese de que no hayan objetos de metal en las cercanías.



- Asegúrese de que el reloj esté orientado en la dirección correcta.

S-15

- La recepción adecuada de la señal puede resultar difícil e incluso imposible cuando se den las siguientes condiciones.



- Dentro de edificios o entre ellos
- Dentro de un vehículo
- Cerca de aparatos electrodomésticos, equipos electrónicos de oficina o un teléfono móvil
- Cerca de una obra en construcción, aeropuerto u otras fuentes de ruido eléctrico
- Cerca de líneas de alta tensión
- Entre montañas o detrás de las mismas

- La recepción de la señal es normalmente mejor por la noche que durante el día.
- La recepción de la señal de calibración de hora tarda de dos a siete minutos, aunque en algunos casos puede tardar hasta 14 minutos. Tenga la precaución de no realizar ninguna operación con los botones ni de mover el reloj durante este lapso de tiempo.

S-16

- La señal de calibración de hora que el reloj intentará captar depende del ajuste del código de ciudad local actual, tal como se muestra a continuación.

Código de la ciudad local	Transmisor	Frecuencia
LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW*	Anthorn (Inglaterra)	60,0 kHz
	Mainflingen (Alemania)	77,5 kHz
HKG, BJS	Ciudad de Shangqiu (China)	68,5 kHz
TPE, SEL, TYO	Fukushima (Japón)	40,0 kHz
	Fukuoka/Saga (Japón)	60,0 kHz
HNL*, ANC*, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, CHI, NYC, YHZ, YYT	Fort Collins, Colorado (Estados Unidos)	60,0 kHz

- * Las áreas que cubren los códigos de ciudades **HNL**, **ANC** y **MOW** están considerablemente alejadas de los transmisores de la señal de calibración de hora, por lo que ciertas condiciones pueden causar problemas con la recepción de la señal.

- La recepción de la señal de calibración se deshabilita durante el curso de una operación del temporizador de cuenta regresiva.

S-17

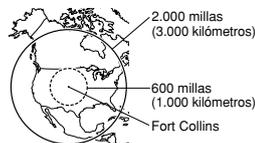
Rangos de recepción aproximados

Señales de Reino Unido y Alemania



La señal de Anthorn se puede recibir dentro de esta área.

Señal de EE.UU.



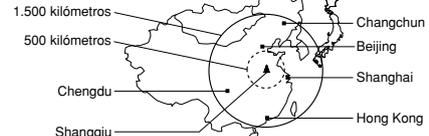
S-18

Señales de Japón



Estas señales se pueden recibir en el área de Taiwán cuando las condiciones de recepción sean favorables.

Señal de China



S-19

- La recepción de la señal podría ser imposible en las distancias indicadas a continuación durante ciertas épocas del año u horas del día. Una interferencia de radio también puede ocasionar problemas con la recepción.
 - Transmisores de Mainflingen (Alemania) o Anthorn (Inglaterra): 500 kilómetros (310 millas)
 - Transmisor de Fort Collins (Estados Unidos): 600 millas (1.000 kilómetros)
 - Transmisores de Fukushima o Fukuoka/Saga (Japón): 500 kilómetros (310 millas)
 - Transmisor de Shangqiu (China): 1.500 kilómetros (910 millas)
- Aunque el reloj se encuentre dentro del rango de recepción del transmisor, la recepción de la señal será imposible si la señal es bloqueada por montañas u otras formaciones geológicas existentes entre el reloj y la fuente de la señal.
- El clima, condiciones atmosféricas y cambios estacionales pueden afectar la recepción de la señal.
- Si tiene problemas con la recepción de la señal de calibración de hora, vea la información descrita en "Solución de problemas con la recepción de la señal" (página S-30).

S-20

Acercas de la recepción automática

El reloj recibe automáticamente la señal de calibración de hora hasta 6 veces al día (5 veces al día para la señal de calibración de China). Las operaciones de recepción automática restantes se cancelan en cuanto tenga lugar una recepción automática con éxito. El programa de recepción (veces de calibración) depende de la ciudad local seleccionada actualmente, y de que se haya seleccionado horario estándar u horario de verano para su ciudad local.

Su ciudad local	Horas de inicio de la recepción automática					
	1	2	3	4	5	6
LIS LON	Horario estándar 2:00 am	Horario de verano 3:00 am	3:00 am	4:00 am	5:00 am	Medianoche* 1:00 am*
MAD PAR ROM BER STO	Horario estándar 3:00 am	Horario de verano 4:00 am	4:00 am	5:00 am	Medianoche*	Medianoche* 1:00 am*
ATH	Horario estándar 4:00 am	Horario de verano 5:00 am	5:00 am	Medianoche*	1:00 am*	2:00 am*
MOW	Horario estándar 5:00 am	Horario de verano Medianoche*	1:00 am*	2:00 am*	3:00 am*	4:00 am*

S-21

Su ciudad local	Hora estándar y horario de verano	Horas de inicio de la recepción automática					
		1	2	3	4	5	6
HKG BJS	Horario estándar y horario de verano	1:00 am	2:00 am	3:00 am	4:00 am	5:00 am	
TPE SEL TYO	Horario estándar	Medianoche	1:00 am	2:00 am	3:00 am	4:00 am	5:00 am
HNL ANC YVR LAX YEA DEN MEX CHI NYC YHZ YYT	Horario estándar y horario de verano	Medianoche	1:00 am	2:00 am	3:00 am	4:00 am	5:00 am

*Día siguiente

S-22

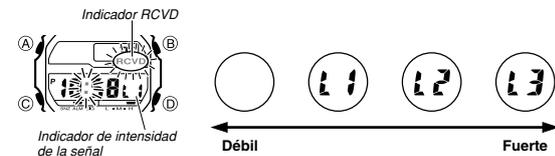
Nota

- Cuando llegue una hora de calibración, el reloj recibirá la señal de calibración sólo si está en el modo de indicación de la hora o el modo de hora mundial. La recepción no se realizará si se llega a una hora de calibración mientras usted está configurando los ajustes.
- La recepción automática de la señal de calibración está diseñada para realizarse en horas tempranas de la mañana, mientras duerme (suponiendo que la hora del modo de indicación de la hora está correctamente ajustada). De noche, antes de irse a dormir, quítese el reloj de la muñeca y colóquelo en un lugar donde pueda recibir fácilmente la señal.
- El reloj recibe todos los días la señal de calibración durante dos a siete minutos, cuando en el modo de indicación de la hora se llegue a una hora de calibración. No realice ninguna operación con los botones dentro de un lapso de siete minutos antes o después de las horas de calibración. Si lo hiciese, no se podrá realizar una calibración correcta.
- Tenga en cuenta que la recepción de la señal de calibración depende de la hora actual en el modo de indicación de la hora. La operación de recepción se realiza siempre que en la pantalla se muestre cualquiera de las horas de calibración, independientemente de si la hora mostrada es realmente la hora correcta o no.

S-23

Acercas del indicador de intensidad de la señal

El indicador de intensidad de la señal muestra la intensidad de la señal de calibración que se está recibiendo. Para una mejor recepción, asegúrese de mantener el reloj en un lugar donde la intensidad de la señal sea más fuerte. El indicador de intensidad de la señal se muestra mientras se está realizando una operación de recepción automática o manual.



S-24

- Incluso en un área donde la intensidad de la señal sea fuerte, la recepción de la señal tardará unos 10 segundos en estabilizarse lo suficiente para que el indicador de intensidad de la señal pueda indicar la intensidad de la señal.
- Utilice el indicador de intensidad de la señal como una guía para verificar la intensidad de la señal y para encontrar la mejor ubicación para el reloj durante las operaciones de recepción de señal.
- Tras la recepción de la señal de calibración horaria y calibración del ajuste de la hora del reloj, el indicador RCVD permanecerá en la pantalla en todos los modos. El indicador RCVD no se visualizará si la recepción de la señal no fue exitosa o después de realizar manualmente el ajuste de la hora actual.
- El indicador RCVD se visualiza solamente cuando el reloj puede recibir correctamente tanto los datos de la hora como los de la fecha. No se visualizará cuando reciba solamente los datos de la hora.
- El indicador RCVD indica que al menos una de las operaciones de recepción automática de la señal de calibración fue exitosa. Sin embargo, tenga en cuenta que el indicador RCVD desaparecerá de la pantalla todos los días cuando se efectúe la primera operación de recepción automática del día.

S-25

Para realizar la recepción manual

- Ingrese al modo de indicación de la hora (página S-8).
- Mantenga presionado **(D)** por unos dos segundos hasta que **RCVD** comience a destellar en la pantalla. Esto indica que la recepción manual está en curso.
 - La recepción de la señal de calibración de hora tarda de dos a siete minutos. Tenga la precaución de no realizar ninguna operación con los botones ni de mover el reloj durante este lapso de tiempo.
 - Cuando la operación de recepción resulte exitosa, la fecha y hora de recepción aparecerán en la pantalla, junto con el indicador **RCVD**.
- Tras finalizar la recepción manual, presione **(D)** para volver a la indicación normal de la hora.
 - El reloj también vuelve al modo de indicación normal de la hora si no realiza ninguna operación de botón durante aproximadamente uno o dos minutos.

S-26

Recepción sin éxito



Si hubo anteriormente una recepción exitosa

- Si la última recepción no ha tenido éxito pero la anterior sí, aparecerá un indicador (**RCVD**) en la pantalla.
- Después de la visualización de **ERR** (error de recepción), el reloj volverá a la indicación normal de la hora sin cambiar el ajuste de la hora si presiona **(D)** o si no realiza ninguna operación de botón durante uno o dos minutos.

Nota

- Para interrumpir una operación de recepción y volver al modo de indicación de la hora, presione **(D)**.

S-27

Para activar y desactivar la recepción automática

- En el modo de indicación de la hora, presione **(D)** para visualizar la última pantalla de hora y fecha de recepción exitosa (página S-29).
- Mantenga presionado **(A)** hasta que empiece a destellar el ajuste actual de recepción automática (**ON** o **OFF**). Esta es la pantalla de ajuste.
 - Tenga en cuenta que la pantalla de ajuste no aparecerá si la ciudad local seleccionada actualmente no admite la recepción de la señal de calibración de hora.
- Presione **(D)** para alternar entre recepción automática activada (**ON**) y desactivada (**OFF**).
- Presione **(A)** para salir de la pantalla de ajuste.
 - Si desea información acerca de los códigos de ciudades que admiten la recepción de la señal, consulte "Para especificar su ciudad local" (página S-11).

S-28

Para verificar los resultados de la última recepción de la señal



- Presione **(D)** para ver la hora y fecha de la última recepción exitosa. Vuelva a presionar **(D)** para volver a la pantalla anterior.
- El reloj volverá automáticamente a la pantalla anterior tras un período de inactividad de aproximadamente uno o dos minutos.

S-29

Solución de problemas con la recepción de la señal

Verifique los siguientes puntos cuando tenga problemas con la recepción de la señal.

Problema	Causa probable	Acción
No se puede realizar la recepción manual.	<ul style="list-style-type: none"> El reloj no está en el modo de indicación de la hora. Su ciudad local actual no es ninguna de las siguientes: LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW, HKG, BJS, TPE, SEL, TYO, HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, CHI, NYC, YHZ, o YYT Hay una operación del temporizador de cuenta regresiva en curso. 	<ul style="list-style-type: none"> Ingrese en el modo de indicación de la hora e intente otra vez. Seleccione LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW, HKG, BJS, TPE, SEL, TYO, HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, CHI, NYC, YHZ, o YYT como su ciudad local (página S-11). Ingrese en el modo de temporizador de cuenta regresiva y detenga la cuenta regresiva. (página S-43)

S-30

Problema	Causa probable	Acción
La recepción automática está activada, pero el indicador RCVD no aparece en la pantalla.	<ul style="list-style-type: none"> Cambió manualmente el ajuste de la hora. El ajuste DST se cambió manualmente. Presionó un botón mientras se estaba recibiendo la señal. Aunque la recepción sea exitosa, el indicador RCVD desaparecerá de la pantalla todos los días cuando se efectúe la primera operación de recepción automática del día. 	<ul style="list-style-type: none"> Realice la recepción manual de la señal o espere hasta que tenga lugar la próxima operación de recepción automática. Cerchiórese de que el reloj se encuentre en un lugar donde se pueda recibir la señal (página S-15).

S-31

Problema	Causa probable	Acción
La recepción automática está activada, pero el indicador RCVD no aparece en la pantalla.	<ul style="list-style-type: none"> Los datos de la hora (hora, minutos, segundos) se recibieron solo durante la última operación de recepción. El indicador RCVD aparece solo cuando se reciben ambos, datos de la hora y datos de la fecha (año, mes, día). 	<ul style="list-style-type: none"> Realice la recepción manual de la señal o espere hasta que tenga lugar la próxima operación de recepción automática. Cerchiórese de que el reloj se encuentre en un lugar donde se pueda recibir la señal (página S-15).
El ajuste de la hora es incorrecto después de la recepción de la señal.	<ul style="list-style-type: none"> Si el reloj está desajustado una hora, es posible que el ajuste DST sea incorrecto. El ajuste del código de la ciudad local no es correcto para el área de uso del reloj. 	<ul style="list-style-type: none"> Cambie el ajuste DST a DST automático (página S-64). Seleccione el código de ciudad local correcto (página S-11).

- Si desea obtener más información, consulte "¡Importante!" (página S-15) y "Precauciones sobre la indicación de la hora atómica radiocontrolada" (página S-71).

S-32

Hora mundial



Hora actual en la ciudad seleccionada

El modo de hora mundial muestra la hora actual en 48 ciudades (31 zonas horarias) alrededor del mundo.

- Las horas marcadas en el modo de hora mundial se sincronizan con la hora marcada en el modo de indicación de la hora. Si observa que hay un error en la indicación de la hora del modo de hora mundial, compruebe que ha seleccionado la ciudad correcta como su ciudad local. Asimismo compruebe que la hora actual indicada por el modo de indicación de la hora sea la correcta.
- Seleccione un código de ciudad en el modo de hora mundial para visualizar la hora actual en una determinada zona horaria del mundo. Para la información sobre los ajustes de las diferencias UTC compatibles, vea la "City Code Table" (Tabla de código de ciudades) en la parte trasera de este manual.

S-33

- Todas las operaciones en esta sección se realizan en el modo de hora mundial, al cual puede ingresar presionando (C) (página S-9).

Para ver la hora en otra ciudad

Mientras está en el modo de hora mundial, presione (D) (hacia el este) para desplazarse a través de los códigos de ciudad (zonas horarias).

- Si presiona (D) y (B) simultáneamente, podrá saltar a la zona horaria UTC.

S-34

Para alternar una hora de código de ciudad entre la hora estándar y hora de verano



Indicador de DST

- En el modo de hora mundial, presione (D) para visualizar el código de ciudad (zona horaria) cuyos ajustes de hora estándar/hora de verano desea cambiar.
- Mantenga presionado (A) para alternar entre la hora de verano (se visualiza el indicador de DST) y la hora estándar (no se visualiza el indicador de DST).
- El indicador de DST se muestra en la pantalla de modo de hora mundial mientras está activada la hora de verano.
- Tenga en cuenta que el ajuste de hora estándar/hora de verano se aplica solamente al código de ciudad actualmente visualizado. No se aplicará a los restantes códigos de ciudad.
- Tenga en cuenta que no podrá cambiar entre hora estándar y hora de verano mientras UTC esté seleccionado como código de ciudad.

S-35

Alarmas



Hora de alarma (Hora : Minutos)

El modo de alarma le permite seleccionar entre cinco alarmas diarias, una de las cuales es una alarma con repetición. También puede utilizar el modo de alarma para activar y desactivar la señal horaria (S: I: S).

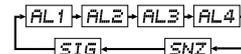
- La pantalla de la alarma con repetición se indica mediante S:M:S, mientras que las otras pantallas de alarma están numeradas AL.1 a AL.4. La pantalla de señal horaria se indica mediante S:I:S.
- Todas las operaciones en esta sección se realizan en el modo de alarma, al cual puede ingresar presionando (C) (página S-9).

S-36

Para ajustar una hora de alarma



- En el modo de alarma, presione (D) para desplazarse a través de las pantallas de alarma hasta que se visualice la pantalla cuya hora desea ajustar.



- Para programar una hora de alarma, visualice la pantalla de alarma aplicable (AL.1 a AL.4, o SNZ).
 - La alarma con repetición se repite cada cinco minutos.
- Después de que seleccione una alarma, mantenga presionado (A) hasta que el ajuste de hora de la alarma empiece a parpadear, indicando que está en la pantalla de ajuste.
 - Esta operación activa la alarma automáticamente.
 - Presione (C) para mover el destello entre los ajustes de hora y minutos.

S-37

- Mientras destella un ajuste, presione (D) (+) y (B) (-) para cambiarlo.
- Con el formato de 12 horas, ajuste la hora correctamente como a.m. o p.m. (indicador P).
- Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

Operación de alarma

El tono de alarma suena a la hora preajustada durante 10 segundos, independientemente del modo en que se encuentra el reloj. En el caso de la alarma con repetición, la operación de alarma se realiza un total de siete veces, cada cinco minutos, hasta que usted apague la alarma (página S-39).

- Las operaciones de alarma y de señal horaria se realizan de acuerdo con la hora marcada en el modo de indicación de la hora.
- Presione cualquier botón para detener el tono de alarma después que empiece a sonar.
- Cualquiera de las siguientes operaciones realizadas durante el intervalo de 5 minutos entre las alarmas con repetición hará que se cancele la operación en curso de la alarma con repetición.

Visualización de la pantalla de ajuste del modo de indicación de la hora (página S-59)
Visualización de la pantalla de ajuste S:M:S (página S-37)

S-38

Para probar la alarma

En el modo de alarma, mantenga presionado (D) para hacer sonar la alarma.

Para activar y desactivar una alarma



Indicador de alarma con repetición

- En el modo de alarma, presione (D) para seleccionar una alarma.
- Presione (A) para cambiar entre activación y desactivación.
- Si activa una alarma (AL.1, AL.2, AL.3, AL.4 o SNZ), se visualizará el indicador de alarma activada en la pantalla del modo de alarma que corresponda.
- En todos los modos, se visualizará el indicador de alarma activada correspondiente a la alarma que se encuentra actualmente activada.
- El indicador de alarma activada parpadea mientras está sonando la alarma.
- El indicador de alarma con repetición parpadea mientras está sonando la alarma con repetición y durante los intervalos de 5 minutos entre las alarmas.

S-39

Para activar y desactivar la señal horaria



1. En el modo de alarma, presione (D) para seleccionar la señal horaria (15).
2. Presione (A) para cambiar entre activación y desactivación.
- El indicador de señal horaria activada aparece en la presentación en todos los modos, mientras esta función se encuentre activada.

S-40

Cronómetro



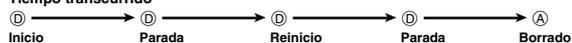
El cronómetro le permite medir el tiempo transcurrido, tiempos fraccionados y dos llegadas a meta.

- La gama de presentación del cronómetro es de 23 horas, 59 minutos y 59,99 segundos.
- El cronómetro continúa funcionando, reiniciándose desde cero luego de alcanzar su límite, hasta que lo pare.
- La operación de medición del cronómetro continúa aunque salga del modo de cronómetro.
- Si usted sale del modo de cronómetro mientras un tiempo fraccionado se encuentra "congelado" en la presentación, el tiempo fraccionado se borra y se vuelve a la medición del tiempo transcurrido.
- Todas las operaciones en esta sección se realizan en el modo de cronómetro, al cual se ingresa presionando (C) (página S-9).

S-41

Para medir tiempos con el cronómetro

Tiempo transcurrido



Tiempo fraccionado



Dos llegadas a meta



S-42

S-43

Temporizador de cuenta regresiva



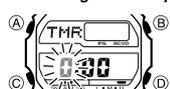
Puede ajustar el temporizador de cuenta regresiva dentro de un rango de 1 minuto a 24 horas. Suena una alarma cuando la cuenta regresiva llega a cero.

- Todas las operaciones en esta sección se realizan en el modo de temporizador de cuenta regresiva, al cual puede ingresar presionando (C) (página S-9).

Zumbador de fin de la cuenta regresiva

El zumbador de fin de cuenta regresiva le permite saber cuándo la cuenta regresiva llega a cero. El zumbador se para luego de 10 segundos o al presionar cualquier botón.

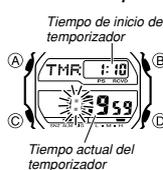
Para configurar el temporizador de cuenta regresiva



1. Mientras el tiempo de inicio de la cuenta regresiva se encuentra sobre la presentación en el modo de temporizador de cuenta regresiva, mantenga presionado (A) hasta que el tiempo de inicio de la cuenta regresiva actual comience a parpadear, indicando que está en la pantalla de ajuste.
 - Si el tiempo de inicio de la cuenta regresiva no está visualizado, visualícelo realizando el procedimiento descrito en "Para usar el temporizador de cuenta regresiva" (página S-45).
2. Presione (C) para mover el destello entre los ajustes de hora y de minutos.
3. Cuando está destellando un ajuste, utilice (D) (+) y (B) (-) para cambiarlo.
 - Para especificar un tiempo de inicio de la cuenta regresiva de 24 horas, ajuste a 0:00.
4. Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

S-44

Para usar el temporizador de cuenta regresiva



Presione (D) mientras está en el modo de temporizador de cuenta regresiva para poner en marcha el temporizador de cuenta regresiva.

- La operación del temporizador de cuenta regresiva continuará aunque se salga del modo de temporizador de cuenta regresiva.
- Presione (D) mientras se está ejecutando una operación de cuenta regresiva para ponerla en pausa. Para reanudarla, presione (D) otra vez.
- Para parar totalmente una operación de cuenta regresiva, primero póngala en pausa (presionando (D)) y luego presione (A). El tiempo de la cuenta regresiva volverá a su valor inicial.

S-45

Iluminación

Indicador de activación del interruptor de luz automático



El reloj tiene un panel EL (electroluminiscente) que ilumina la presentación entera para una fácil lectura en la oscuridad. El interruptor de luz automático del reloj enciende automáticamente la iluminación cuando inclina el reloj hacia su cara.

- Para que el interruptor de luz automático funcione, deberá estar activado (indicado por el indicador de activación del interruptor de luz automático).
- Para más información importante acerca del uso de la iluminación, vea la parte titulada "Precauciones con la iluminación" (página S-75).

Para iluminar manualmente la presentación

En cualquier modo (salvo que se esté visualizando una pantalla de ajuste en la presentación), presione (B) para activar la iluminación.

- La operación anterior activa la iluminación independientemente del ajuste actual del interruptor de luz automático.

S-46

- Puede usar el procedimiento descrito debajo para seleccionar 1,5 segundos o bien 3 segundos como duración de la iluminación. Al presionar (B), la iluminación permanecerá activada durante aproximadamente 1,5 segundos o 3 segundos, dependiendo del ajuste actual de duración de iluminación.

Para especificar la duración de la iluminación



1. En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado (A) hasta que el contenido de la presentación comience a destellar. Esta es la pantalla de ajuste.
2. Presione (C) 10 veces hasta que aparezca el ajuste actual de la duración de la iluminación (L T 1 o L T 3).
3. Presione (D) para alternar el ajuste entre L T 1 (aproximadamente 1,5 segundos) y L T 3 (aproximadamente 3 segundos).
4. Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

S-47

Acercas del interruptor de luz automático

Si activa el interruptor de luz automático, la iluminación se encenderá siempre que coloque su muñeca como se describe a continuación, en cualquier modo. Tenga en cuenta que este reloj cuenta con una "Luz EL completamente automática", para que el interruptor de iluminación automática funcione solamente cuando la luz disponible se encuentre por debajo de un cierto nivel. No se iluminará en condiciones de luz brillante.

La iluminación se encenderá si mueve el reloj a una posición paralela al piso y luego lo inclina hacia usted en un ángulo superior a 40 grados.

- Lléve puesto el reloj sobre el lado exterior de su muñeca.



S-48

¡Advertencia!

- Asegúrese de estar siempre en un lugar seguro cuando lea la presentación del reloj usando el interruptor de luz automático. Tenga especial precaución cuando corra o esté realizando cualquier otra actividad que pueda resultar en un accidente o lesión. También tenga cuidado de que una iluminación repentina mediante el interruptor de luz automático, no sorprenda o distraiga a otras personas a su alrededor.
- Cuando está usando el reloj, asegúrese de que el interruptor de luz automático se encuentra desactivado, antes de montar una bicicleta o motocicleta o cualquier otro vehículo automotor. Una operación repentina e inadvertida de la iluminación puede crear una distracción, lo cual puede resultar en un accidente de tráfico y en serias lesiones personales.

Para activar y desactivar el interruptor de luz automático

En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado (B) durante aproximadamente tres segundos, para alternar entre la activación (se visualiza el indicador de activación del interruptor de luz automático) y desactivación (no se visualiza el indicador de activación del interruptor de luz automático) del interruptor de luz automático.

- El indicador de activación del interruptor de luz automático se muestra en la presentación en todos los modos mientras el interruptor de luz automático se encuentra activado.

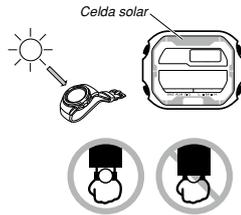
S-49

Fuente de alimentación

Este reloj cuenta con una celda solar y una pila recargable que se cargan energía eléctrica producida por la celda solar. La ilustración siguiente muestra cómo ubicar el reloj para la carga.

Ejemplo: Oriente el reloj de modo que su esfera se encuentre apuntando a una fuente de luz.

- La ilustración muestra cómo ubicar un reloj con una correa de resina.
- Tenga en cuenta que la eficiencia de carga disminuye cuando una parte de la celda solar es bloqueada por la ropa, etc.
- Deberá tratar de mantener el reloj tanto como sea posible fuera de su manga. La carga se reducirá considerablemente aunque la esfera esté sólo parcialmente cubierta.



S-50

¡Importante!

- Almacenando el reloj por un largo período de tiempo en una área sin luz o usándolo de tal manera que se bloquee la exposición a la luz, puede ocasionar que la energía de la pila recargable se agote. Siempre que sea posible, asegúrese de que el reloj sea expuesto a una luz brillante.
- Este reloj utiliza una pila recargable para almacenar la energía producida por la celda solar, de manera que no necesita del reemplazo regular de la pila. Sin embargo, luego de un largo tiempo de uso, la pila recargable puede perder su capacidad de lograr una carga completa. Si experimenta problemas para conseguir una carga completa de la pila recargable, comuníquese con su concesionario o distribuidor CASIO para el reemplazo.
- No trate de retirar o reemplazar la pila recargable del reloj por su propia cuenta. El uso de un tipo erróneo de pila puede dañar el reloj.
- La hora actual y todos los demás ajustes vuelven a sus ajustes iniciales predeterminados de fábrica cada vez que la carga de la pila disminuya al Nivel 5 (páginas S-52 y S-53) y cuando se haya realizado el cambio de la pila.
- Cuando guarde el reloj por un largo período de tiempo, active la función de ahorro de energía del reloj (página S-68), y manténgalo en un lugar expuesto normalmente a la luz brillante. Esto ayuda a que la pila recargable no se agote.

S-51

Indicador de energía de la pila e indicador de recuperación

El indicador de energía de la pila sobre la presentación, le muestra la condición actual de la energía de la pila recargable.



Indicador de energía de la pila

Nivel	Indicador de energía de la pila	Condición de función
1		Todas las funciones habilitadas.
2		Todas las funciones habilitadas.
3	 (Alerta de prontitud de carga)	Recepción automática y manual, iluminación y zumbador deshabilitados.
4		Excepto para la indicación de la hora y el indicador CHG (carga), todos los indicadores de presentación y función se encuentran deshabilitados.
5		Todas las funciones deshabilitadas.

S-52

- El indicador **L** destellando en el nivel 3, le indica que la energía de pila está muy baja y que se requiere tan pronto como sea posible, la exposición del reloj a la luz brillante para la recarga.
- En el nivel 5, todas las funciones se deshabilitan y los ajustes retornan a sus ajustes iniciales fijados por omisión. Una vez que la pila llega al nivel 2 después de haber caído al nivel 5, reconfigure los ajustes de la hora actual, fecha y otros ajustes.
- El ajuste del código de ciudad local del reloj cambiará automáticamente a **TYO** (Tokio) siempre que la carga de la pila descienda al nivel 5. Con este ajuste del código de ciudad local, el reloj se configura para recibir las señales de calibración de hora de Japón. Si está usando el reloj en América del Norte o Europa, o en China, deberá cambiar el ajuste del código de ciudad local para que se corresponda con su ubicación actual, cada vez que la pila descienda al Nivel 5.
- Los indicadores de presentación reaparecen tan pronto como la pila es cargada del nivel 5 al nivel 2.
- Dejando el reloj expuesto a la luz directa del sol o alguna otra fuente muy fuerte de luz, puede ocasionar que el indicador de energía de la pila vuelva temporalmente una lectura que es más alta que el nivel de pila actual. El nivel correcto de energía de la pila deberá indicarse luego de unos minutos.

S-53



Indicador de recuperación

- Las operaciones de iluminación o del zumbador durante un corto período pueden ocasionar que aparezca el indicador de recuperación en la presentación. Después de cierto tiempo, la energía de la pila se recuperará y el indicador de recuperación desaparecerá, indicando que las funciones anteriores están habilitadas de nuevo.
- Si el indicador de recuperación aparece frecuentemente, probablemente significa que la energía restante de la pila está baja. Exponga el reloj a una luz brillante para que se cargue.

S-54

Precauciones de carga

Ciertas condiciones de carga pueden ocasionar que el reloj se caliente mucho. Siempre que cargue la pila recargable, evite dejar el reloj en los lugares que se describen a continuación.

También tenga en cuenta que permitiendo que el reloj se caliente mucho puede ocasionar que su pantalla de cristal líquido se oscurezca. La apariencia de la pantalla LCD debe volver nuevamente a la normalidad cuando el reloj retorna a una temperatura más baja.

¡Advertencia!

Dejando el reloj a una luz brillante para cargar la pila recargable puede ocasionar que se caliente demasiado. Tenga cuidado cuando manipule el reloj para evitar quemaduras. El reloj puede llegar a calentarse considerablemente cuando se lo expone a las condiciones siguientes durante largos períodos de tiempo.

- Sobre el tablero de un automóvil estacionado a los rayos directos del sol
- Demasiado cerca de una lámpara incandescente
- Bajo los rayos directos del sol

S-55

Guía de carga

La tabla siguiente muestra la cantidad de tiempo que el reloj necesita ser expuesto a la luz todos los días, para generar la energía suficiente para las operaciones diarias normales.

Nivel de exposición (brillo)	Tiempo de exposición aproximado
Luz solar exterior (50.000 lux)	5 minutos
Luz solar a través de una ventana (10.000 lux)	24 minutos
Luz diurna a través de una ventana en un día nublado (5.000 lux)	48 minutos
Iluminación fluorescente interior (500 lux)	8 horas

- Para los detalles acerca del tiempo de operación de la pila y condiciones de operación diarias, vea la sección "Fuente de alimentación" de las especificaciones (página S-80).
- Una exposición frecuente a la luz proporciona una operación estable.

S-56

Tiempos de recuperación

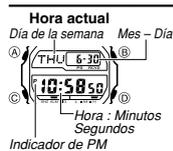
La tabla siguiente muestra la cantidad de exposición requerida para hacer que la pila pase de un nivel al siguiente.

Nivel de exposición (brillo)	Tiempo de exposición aproximado				
	Nivel 5	Nivel 4	Nivel 3	Nivel 2	Nivel 1
Luz solar exterior (50.000 lux)		2 horas		20 horas	6 horas
Luz solar a través de una ventana (10.000 lux)		8 horas		98 horas	27 horas
Luz diurna a través de una ventana en un día nublado (5.000 lux)		15 horas		199 horas	53 horas
Iluminación fluorescente interior (500 lux)		169 horas		-----	-----

- Los valores de tiempo de exposición anteriores son para usarlos solamente como valores de referencia. Los tiempos de exposición reales requeridos dependen de las condiciones de iluminación.

S-57

Indicación de la hora



S-58

Presione el botón (A) para cambiar la presentación superior entre el día de la semana y la fecha, y la ciudad de hora mundial seleccionada actualmente y la hora (hora dual). Utilice el modo de indicación de la hora para ajustar y ver la hora y fecha actuales.

¡Lea esto antes de ajustar la hora y fecha!

Este reloj está preajustado con un número de códigos de ciudades, cada uno de los cuales representa la zona horaria en donde se ubica cada ciudad. Cuando ajusta la hora, es importante que primero seleccione el código de ciudad correcto para su ciudad local (la ciudad en donde normalmente utiliza el reloj). Si su ubicación no está incluida en los códigos de ciudades preajustados, seleccione el código de ciudad preajustado que se encuentre en la misma zona horaria que su ubicación.

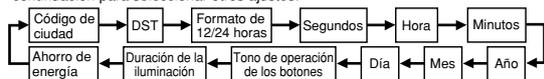
- Tenga en cuenta que todas las horas para los códigos de ciudades del modo de hora mundial (página S-33) se visualizan de acuerdo con los ajustes de la hora y fecha que ha configurado en el modo de indicación de la hora.

Para ajustar la hora y fecha manualmente

1. En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado (A) hasta que el código de ciudad comience a destellar, lo cual indica la pantalla de ajuste.
2. Presione (C) y (B) para seleccionar el código de ciudad que desea.
 - Asegúrese de seleccionar su código de ciudad local antes de cambiar cualquier otro ajuste.
 - Para una información completa sobre los códigos de ciudades, vea la parte titulada "City Code Table" (Tabla de código de ciudades) en la parte trasera de este manual.

S-59

3. Presione **(C)** para mover la parte destellante en la secuencia mostrada a continuación para seleccionar otros ajustes.



• Los pasos siguientes explican solamente cómo configurar los ajustes de la indicación de la hora.

4. Cuando el ajuste de indicación de la hora que desea cambiar está destellando, presione **(D)** o **(B)** para cambiarlo como se describe a continuación.

Pantalla:	Para hacer esto:	Haga esto:
TYO	Cambiar el código de ciudad	Presione (D) (este) y (B) (oeste).
OFF	Desplazarse cíclicamente entre DST automático (AUTO), horario de verano (Q1M) y hora estándar (Q2FF).	Presione (D) .

S-60

Pantalla:	Para hacer esto:	Haga esto:
12H	Alternar entre indicación de la hora de 12 horas (12H) y 24 horas (24H)	Presione (D) .
50	Reposicionar los segundos a 00	Presione (D) .
10:58	Cambiar la hora y los minutos	Presione (D) (+) y (B) (-).
20 22 6-30	Cambiar el año, mes o día	Presione (D) (+) y (B) (-).
MUTE/KEY	Alternar el tono de operación de los botones entre KEY (activado) y MUTE (desactivado)	Presione (D) .
LT1	Alternar la duración de la iluminación entre LT1 (aproximadamente 1,5 segundos) y LT3 (aproximadamente 3 segundos).	Presione (D) .
PS 00	Alternar entre activación (00) y desactivación (0FF) de ahorro de energía	Presione (D) .

S-61

5. Presione **(A)** para salir de la pantalla de ajuste.

- El DST automático (**AUTO**) solo se puede seleccionar mientras **LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW, TPE, SEL, TYO, HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, CHI, NYC, YHZ**, o **YYT** está seleccionado como código de la ciudad local. Si desea más información, consulte "Horario de verano (DST)" (página S-63).
- El día de la semana se visualiza automáticamente de acuerdo con los ajustes de fecha (año, mes y día).

Indicación de la hora de 12 horas y 24 horas

- Con el formato de 12 horas, el indicador **P** (PM) aparece a la izquierda de los dígitos de la hora para las horas comprendidas entre el mediodía y las 11:59 p. m. y no aparece ningún indicador a la izquierda de los dígitos de la hora entre la medianoche y las 11:59 a. m.
- Con el formato de 24 horas, las horas se visualizan entre las 0:00 y las 23:59, sin ningún indicador.
- El formato de indicación de la hora de 12 horas/24 horas seleccionado por usted en el modo de indicación de la hora será aplicado a todos los demás modos.

S-62

Hora de verano (DST)

La hora de verano (hora de ahorro de luz diurna) hace que el reloj se adelante una hora desde la hora estándar. Tenga en cuenta que no todos los países, e incluso áreas locales, utilizan la hora de verano.

Las señales de calibración de hora transmitidas desde Mainflingen (Alemania), Anthon (Inglaterra), o Fort Collins (Estados Unidos) incluyen tanto datos de horario estándar como de DST. Cuando se activa el ajuste DST automático, el reloj cambia automáticamente entre horario estándar y DST (horario de verano), de conformidad con las señales.

- Si bien las señales de calibración de hora transmitidas por los transmisores de Fukushima y Fukuoka/Saga, Japón incluyen datos de horario de verano, éste aún no ha sido implementado en Japón (al 2020).
- El ajuste DST predeterminado es DST automático (**AUTO**) siempre que seleccione **LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW, TYO, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, CHI, NYC, YHZ**, o **YYT** como código de su ciudad local.
- Si experimenta problemas con la recepción de la señal de calibración de hora en su área, probablemente lo mejor sería cambiar manualmente entre horario estándar y horario de verano (horario de ahorro de luz diurna).

S-63

Para cambiar el ajuste de la hora de verano (hora de ahorro de luz diurna)

1. En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado **(A)** hasta que el código de ciudad comience a destellar, lo cual indica la pantalla de ajuste.
2. Presione **(C)** y aparece la pantalla de ajuste DST.
3. Presione **(D)** para desplazarse cíclicamente entre los ajustes DST, en la secuencia indicada a continuación.

Indicador de DST



- Si cambia su ciudad local a una que se encuentre dentro del área del mismo transmisor, se conservará el ajuste actual de DST. Si cambia a una ciudad que está fuera del área del transmisor actual, el DST se desactivará automáticamente.

S-64

Transmisor	Códigos de las ciudades cubiertas
Japón	TPE, SEL, TYO
China	HKG, BJS
U.S.	HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, CHI, NYC, YHZ, YYT
Europa (Reino Unido, Alemania)	LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW
Ninguno	Todos los demás códigos de ciudades

4. Una vez que seleccione el ajuste que desee, presione **(A)** para salir de la pantalla de ajuste.

- El indicador **DST** aparece para indicar que el horario de verano está activado.

S-65

Referencia

Esta sección contiene información técnica y más detallada acerca de las operaciones del reloj. También contiene precauciones y notas importantes acerca de las diversas características y funciones de este reloj.

Tono de operación de los botones

Indicador de silenciamiento



El tono de operación de los botones suena cada vez que presiona cualquier botón del reloj. El tono de operación de los botones se puede activar o desactivar, según se desee.

- Aunque usted desactive el tono de operación de los botones, las alarmas, la señal horaria y otros zumbadores funcionarán de la manera normal.

S-66

Para activar y desactivar el tono de operación de los botones



1. En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado **(A)** hasta que el código de ciudad comience a destellar, lo cual indica la pantalla de ajuste.
 2. Presione **(C)** y aparece la pantalla de ajuste del tono de operación de los botones (**KEY** o **MUTE**).
 3. Presione **(D)** para alternar el ajuste entre **KEY** (tono activado) y **MUTE** (tono desactivado).
 4. Presione **(A)** para salir de la pantalla de ajuste.
- El indicador de silenciamiento se visualizará en todos los modos cuando el tono de operación de los botones se encuentre desactivado.

S-67

Función de ahorro de energía

Indicador de ahorro de energía



Cuando está activada, la función de ahorro de energía ingresa automáticamente en modo inactivo cada vez que deja el reloj en la oscuridad durante un tiempo determinado. En la tabla siguiente se indica el efecto de la función de ahorro de energía en las funciones del reloj.

Tiempo transcurrido en la oscuridad	Presentación	Operación
60 a 70 minutos	En blanco, con el indicador de ahorro de energía destellando	Todas las funciones habilitadas, excepto las de presentación
6 ó 7 días	En blanco, con el indicador de ahorro de energía sin destellar	La recepción automática, la señal acústica, la iluminación y la pantalla están deshabilitadas.

S-68

- El reloj podrá ingresar en modo inactivo cuando lo lleve puesto debajo de la manga.
- El reloj no ingresará en el modo inactivo entre las 6:00 AM y las 9:59 PM. Sin embargo, si el reloj ya está en modo inactivo al llegar a las 6:00 AM, permanecerá en modo inactivo.

Para salir del modo inactivo

- Realice una de las siguientes operaciones.
- Ponga el reloj en un lugar bien iluminado.
- Presione cualquier botón.
- Incline el reloj hacia su cara para la lectura (página S-48).

S-69

Para activar y desactivar el ahorro de energía



Estado activado/
desactivado

1. En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado (A) hasta que el código de ciudad comience a destellar, indicando que está en la pantalla de ajuste.
 2. Presione (C) 11 veces hasta que aparezca la pantalla de activación/desactivación de ahorro de energía.
 3. Presione (D) para alternar entre activación (##) y desactivación (###) de ahorro de energía.
 4. Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.
- El indicador de ahorro de energía aparece en la presentación en todos los modos mientras el ahorro de energía está activado.

S-70

Precauciones sobre la indicación de la hora atómica radiocontrolada

- Una carga electrostática fuerte puede ocasionar un ajuste incorrecto de la hora.
- La señal de calibración de hora se refracta en la ionosfera. Debido a esto, los factores tales como cambios en las condiciones de reflexión ionosférica, así como también el desplazamiento de la ionosfera a mayores altitudes debido a cambios atmosféricos estacionales o la hora del día pueden modificar el rango de recepción de la señal y hacer que dicha recepción sea temporalmente imposible.
- Aunque la señal de calibración de hora sea recibida correctamente, ciertas condiciones pueden provocar un desajuste de la hora de hasta un segundo.
- El ajuste de la hora actual conforme a la señal de calibración de hora tiene prioridad sobre cualquier otro ajuste de hora que se realice manualmente.
- El reloj cuenta con actualización automática de fecha y día de la semana para el período comprendido entre el 1 de enero de 2000 y el 31 de diciembre de 2099. El ajuste de la fecha mediante la señal de calibración de hora no es posible a partir del 1 de enero de 2100.
- Este reloj puede recibir señales que distinguen los años bisiestos de los no bisiestos.
- Si bien este reloj fue diseñado para recibir tanto datos de la hora (hora, minutos, segundos) como datos de la fecha (año, mes, día), ciertas condiciones de la señal pueden limitar la recepción solamente a los datos de la hora.

S-71

- Si usted se encuentra en un área en donde la recepción correcta de la señal de calibración de hora es imposible, el reloj seguirá marcando la hora con la precisión indicada en "Especificaciones".
- Si tiene problemas con la recepción correcta de la señal de calibración de hora o si el ajuste de la hora es incorrecto después de la recepción de la señal, compruebe el código de su ciudad actual, DST (horario de verano) (página S-59) y ajustes de recepción automática (página S-28).
- El ajuste de la ciudad local retornará a la configuración inicial predeterminada de "T" y "C" (Tokio) cada vez que la carga de la pila descienda al Nivel 5 o cuando le hayan cambiado la pila recargable. Si esto sucede, cambie la ciudad local al ajuste que desee (página S-11).

Transmisores

- La señal de calibración de hora recibida por este reloj dependerá del código de la ciudad local actualmente seleccionada (página S-11).
- Cuando se selecciona una zona horaria de los Estados Unidos, el reloj recibirá las señales de calibración de hora transmitidas desde Estados Unidos (Fort Collins).
 - Cuando se selecciona una zona horaria de Japón, el reloj recibirá la señal de calibración de hora transmitida desde Japón (Fukushima y Fukuoka/Saga).

S-72

- Cuando se selecciona una zona horaria de Europa, el reloj recibirá las señales de calibración de hora transmitidas desde Alemania (Mainflingen) e Inglaterra (Anthorn).
- Cuando se selecciona una zona horaria de China, el reloj recibirá las señales de calibración de hora transmitidas desde China (ciudad de Shangqiu).
- Si su ciudad local es LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW (las cuales pueden recibir ambas señales, de Anthorn y Mainflingen), el reloj intentará captar primero la última señal que recibió correctamente. Si la recepción fracasa, se intentará recibir la otra señal. Para la primera recepción después de seleccionar su ciudad local, el reloj intentará recibir primero la señal más cercana (Anthorn para LIS, LON, Mainflingen para MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH y MOW).

Retorno automático

- Si no realiza ninguna operación por unos dos o tres minutos mientras se está mostrando una pantalla de ajuste (con un ajuste destellando) en la presentación, el reloj saldrá automáticamente de la pantalla de ajuste.

S-73

Desplazamiento

- Los botones (B) y (D) se utilizan en los diversos modos y pantallas de ajuste para desplazar los datos sobre la presentación. Por lo general, los datos se desplazarán a alta velocidad al mantener presionado estos botones durante una operación de desplazamiento.

Pantallas iniciales

- Cuando ingrese en el modo de hora mundial o modo de alarma, aparecerán en primer lugar los datos que estaba viendo la última vez que salió del modo.

Indicación de la hora

- Reposicionando los segundos a 00 mientras la cuenta actual se encuentra en el rango de 30 a 59 ocasiona que los minutos sean aumentados en 1. En el rango de 00 a 29, los segundos se reposicionan a 00 sin cambiar los minutos.
- El año puede ajustarse en el rango de 2000 al 2099.
- El calendario completamente automático incorporado al reloj ajusta las diferentes duraciones de los meses y de los años bisiestos. Una vez que ajuste la fecha, no será necesario cambiarla, a menos que haya reemplazado la pila del reloj.

S-74

- La hora actual para todas las ciudades en el modo de indicación de la hora y modo de hora mundial, se calcula de acuerdo con el Tiempo Universal Coordinado (UTC) para cada ciudad, basado en el ajuste de hora de su ciudad local.

Hora mundial

- La cuenta de los segundos de la hora mundial se encuentra sincronizada con la cuenta de los segundos del modo de indicación de la hora.

Precauciones con la iluminación

- El panel electroluminiscente que proporciona la iluminación pierde su poder de iluminación luego de un largo tiempo de uso.
- La iluminación puede ser difícil de ver cuando se observa bajo la luz directa del sol.
- El reloj puede emitir un sonido audible cada vez que se ilumina la presentación. Esto se debe a la vibración del panel EL usado para la iluminación, y no indica ninguna falla de funcionamiento.
- La iluminación se desactiva automáticamente cada vez que suena una alarma.
- El uso frecuente de la iluminación provocará la descarga de la pila.

S-75

Precauciones con el interruptor de luz automático

- No lleve el reloj puesto en la parte interior de su muñeca. Si lo hiciese, el interruptor de luz automático operará cuando no sea necesario, y se acortará la vida útil de la pila. Si desea llevar puesto el reloj en la parte interior de su muñeca, desactive la función del interruptor de luz automático.

Más de 15 grados
demasiado alto



- La iluminación puede no activarse si la esfera del reloj se encuentra a más de 15 grados por encima o debajo del plano paralelo. Asegúrese de que el dorso de su mano se encuentre paralelo al piso.
- La iluminación se apaga después de un lapso de tiempo predeterminado (1,5 ó 3 segundos), aunque mantenga el reloj orientado hacia su cara.

- La electricidad estática o fuerza magnética pueden interferir con la operación apropiada del interruptor de luz automático. Si la iluminación no se enciende, trate de mover el reloj de nuevo a la posición inicial (paralela al piso), y luego inclinarlo de nuevo hacia su posición. Si esto no tiene efecto, deje caer su brazo completamente de manera que quede colgando a su costado, y luego levántelo de nuevo.
- Bajo ciertas condiciones la iluminación puede no iluminarse hasta transcurrir alrededor de un segundo luego de dirigir la esfera del reloj hacia su posición. Esto no indica necesariamente una falla de funcionamiento del interruptor de luz automático.
- Se puede notar un sonido metálico muy leve proveniente del reloj cuando es sacudido hacia atrás y adelante. Este sonido es ocasionado por la operación mecánica del interruptor de luz automático, y no indica un problema con el reloj.

S-76

S-77

Especificaciones

Precisión a la temperatura normal: ±15 segundos por mes

Indicación de la hora: Hora, minutos, segundos, p.m. (P), mes, día, día de la semana
Formato horario: 12 horas y 24 horas
Sistema de calendario: Calendario completamente automático preprogramado desde el año 2000 a 2099

Otros: Código de ciudad local (se puede asignar uno de los 48 códigos de ciudades); Hora dual; hora estándar / hora de verano (hora de ahorro de luz diurna)

Recepción de la señal de calibración de hora: Recepción automática 6 veces al día (5 veces al día para la señal de calibración de China) (las recepciones automáticas restantes se cancelan en cuanto tenga lugar una recepción exitosa); recepción manual

Señales de calibración de hora que se pueden recibir: Mainflingen, Alemania (indicativo de llamada: DCF77, frecuencia: 77.5 kHz); Anthorn, Inglaterra (indicativo de llamada: MSF, frecuencia: 60.0 kHz); Fort Collins, Colorado, Estados Unidos (indicativo de llamada: WWVB, frecuencia: 60.0 kHz); Fukushima, Japón (indicativo de llamada: JJY, frecuencia: 40.0 kHz); Fukuoka/Saga, Japón (indicativo de llamada: JJY, frecuencia: 60.0 kHz); Ciudad de Shangqiu, provincia de Henan, China (indicativo de llamada: BPC, frecuencia: 68.5 kHz)

S-78

Hora mundial: 48 ciudades (31 zonas horarias)

Otros: Hora de verano/hora estándar

Alarmas: 5 alarmas diarias (con 1 alarma con repetición); señal horaria

Cronómetro:

Unidad de medición: 1/100 seg.
Capacidad de medición: 23:59' 59,99"

Modos de medición: Tiempo transcurrido, tiempo fraccionado, dos llegadas a meta

Temporizador de cuenta regresiva:

Unidad de medición: 1 segundo

Rango de entrada: 1 minuto a 24 horas (incrementos de 1 minuto e incrementos de 1 hora)

Iluminación: EL (panel electroluminiscente), interruptor de luz completamente automático; duración de iluminación seleccionable

Otros: Ahorro de energía; Activación/desactivación de tono de operación de los botones

S-79

Fuente de alimentación: Celda solar y una pila recargable

Tiempo de funcionamiento aproximado de la pila: 10 meses (desde la carga completa hasta el nivel 4) bajo las siguientes condiciones:

- El reloj no está expuesto a la luz
- Medición interna del tiempo
- Visualización activada 18 horas por día, modo inactivo 6 horas por día
- 1 operación de iluminación (1,5 segundos) por día
- 10 segundos de operación de alarma por día
- Aproximadamente 4 minutos de recepción de señal por día

El uso frecuente de la iluminación provoca la descarga de la pila. Deberá prestar especial atención cuando se utiliza el interruptor de luz automático.

S-80

Precauciones de funcionamiento

Resistencia al agua

- La siguiente información se aplica a los relojes que llevan la inscripción WATER RESIST o WATER RESISTANT (resistente al agua) en la cubierta posterior.

Marca	En el frente del reloj o en la cubierta posterior	Resistencia al agua en condiciones de uso diario			
		No Marca BAR	5 atmósferas	10 atmósferas	20 atmósferas
Ejemplo de uso diario	Lavado de manos, lluvia	Sí	Sí	Sí	Sí
	Trabajo relacionado con agua, natación	No	Sí	Sí	Sí
	Práctica de windsurf	No	No	Sí	Sí
	Buceo de superficie	No	No	Sí	Sí

- No utilice el reloj durante la práctica de buceo de profundidad u otro tipo de buceo que requiera botellas de aire.

OPUM-F

S-81

- Los relojes que no llevan la inscripción WATER RESIST o WATER RESISTANT en la cubierta posterior no están protegidos contra los efectos del sudor. Evite utilizarlos en circunstancias donde queden expuestos a condiciones de sudor intenso o alta humedad, o a salpicaduras de agua.
- Aunque el reloj sea resistente al agua, tenga en cuenta las precauciones de uso descritas a continuación. Tales tipos de usos pueden reducir la resistencia al agua y causar el empañado del cristal.
 - No accione la corona ni los botones mientras el reloj está sumergido en el agua o está mojado.
 - No utilice el reloj mientras se está duchando.
 - No utilice el reloj en una pileta de natación climatizada, un sauna u otros entornos de temperaturas y humedad elevadas.
 - No utilice el reloj mientras se lava las manos o la cara, realiza quehaceres domésticos, o mientras realiza otras tareas que impliquen el uso de jabones o detergentes.
- Después de sumergirlo en agua de mar, utilice agua dulce para eliminar toda la sal y suciedad del reloj.
- Para mantener la resistencia al agua, haga reemplazar las juntas del reloj periódicamente (aproximadamente una vez cada dos o tres años).

S-82

- Siempre que haga reemplazar la pila, un técnico capacitado inspeccionará su reloj para mantener su correcta estanqueidad. Para reemplazar la pila es necesario utilizar herramientas especiales. Siempre solicite el reemplazo de la pila al comerciante minorista original o un centro de servicio autorizado CASIO.
- Algunos relojes resistentes al agua poseen correas de cuero decorativas. Evite nadar, lavar o realizar cualquier otra actividad en que la correa de cuero entre en contacto directo con el agua.
- La superficie interior del cristal del reloj puede empañarse cuando queda expuesto a una caída brusca de la temperatura. Si la humedad desaparece relativamente rápido no existirá ningún problema. Los cambios extremos y repentinos de temperatura (como cuando entra a una habitación con aire acondicionado en verano y permanece cerca de una salida de aire del acondicionador, o cuando sale de una habitación con calefacción en invierno y deja que su reloj entre en contacto con la nieve), pueden hacer que el empañado del cristal tarde más tiempo en despejarse. Si el empañado del cristal no desaparece o si advierte que hay humedad debajo del cristal, deje de usar el reloj inmediatamente y llévelo a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO.
- Su reloj resistente al agua ha sido probado de acuerdo con las normas de la Organización Internacional de Normalización.

S-83

Correa

- Una correa demasiado ceñida puede provocar sudor y dificultar la circulación de aire por debajo de la correa, ocasionando irritación de la piel. No lleve la correa demasiado ceñida. Entre la correa y su muñeca debe haber espacio suficiente como para que pueda introducir un dedo.
- El deterioro, el óxido y otras condiciones pueden hacer que la correa se quiebre o se separe del reloj y que los pasadores de la correa se salgan de su posición o se desprendan y caigan. Esto supone el riesgo de que el reloj se suelte de su muñeca y lo pierda, además de suponer el riesgo de que le cause lesiones personales. Siempre asegúrese de cuidar bien la correa y de mantenerla limpia.
- Deje de usar la correa de inmediato si advierte cualquiera de las siguientes condiciones: pérdida de flexibilidad, rajaduras, decoloración, flojedad, desprendimiento o caída de los pasadores de enganche de la correa, o cualquier otra anomalía. Lleve su reloj a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO para su inspección y reparación (se le cobrarán cargos por esto) o para que le cambien la correa por otra nueva (se le cobrarán cargos por esto).

S-84

Temperatura

- Nunca deje su reloj sobre el tablero de un automóvil, cerca de un calefactor ni en cualquier otro lugar donde quede expuesto a temperaturas muy altas. Tampoco deje su reloj donde quede expuesto a temperaturas muy bajas. Las temperaturas extremas pueden provocar que el reloj se atrase o se adelante, se detenga o presente alguna otra falla.
- Si deja el reloj en una zona con temperaturas superiores a +60°C (140°F) durante períodos prolongados pueden producirse problemas en su LCD. La pantalla LCD puede ser difícil de leer a temperaturas inferiores a 0°C (32°F) y superiores a +40°C (104°F).

Impacto

- Su reloj está diseñado para soportar los impactos producidos durante el uso diario normal y actividades ligeras tales como tirar y atrapar una pelota, jugar al tenis, etc. Sin embargo, si deja caer el reloj o lo somete a un fuerte impacto, podría sufrir una avería. Tenga en cuenta que los diseños resistentes a los golpes (G-SHOCK, BABY-G, G-MS) pueden utilizarse mientras maneja una sierra de cadena o realiza otras actividades que generan una intensa vibración, o practica actividades deportivas extenuantes (motocross, etc.).

S-85

Magnetismo

- Aunque el reloj digital no es afectado normalmente por el magnetismo, debe evitar exponerlo a un magnetismo muy intenso (tal como un equipo médico, etc.) porque podría producirse un mal funcionamiento o daños en los componentes electrónicos.

Carga electrostática

- La exposición a una carga electrostática muy potente puede hacer que el reloj muestre una hora incorrecta. La carga electrostática muy potente también puede dañar los componentes electrónicos.
- La carga electrostática puede generar una pantalla en blanco momentáneamente o presentar un efecto de arco iris en la pantalla.

Productos químicos

- No deje que el reloj entre en contacto con diluyentes, gasolina, solventes, aceites o grasas, ni con limpiadores, adhesivos, pinturas, medicinas o cosméticos que contengan tales ingredientes. Esto puede provocar decoloración o daños en la caja de resina, correa de resina, cuero y otras piezas.

S-86

Almacenamiento

- Si no va a utilizar el reloj durante un período prolongado, límpiolo para eliminar toda la suciedad, sudor y humedad y guárdelo en un lugar seco y fresco.

Componentes de resina

- Si estando aún húmedo, permite que el reloj permanezca en contacto con otros elementos, o lo guarda junto con otros elementos durante un tiempo prolongado, el color de los componentes de resina podrá transferirse a otros elementos, o el color de éstos podrá transferirse a los componentes de resina de su reloj. Asegúrese de secar completamente el reloj antes de guardarlo y compruebe, también, que no quede en contacto con otros elementos.
- Si deja el reloj en un lugar expuesto a la luz directa del sol (rayos ultravioletas), o si no limpia la suciedad del reloj durante períodos prolongados puede provocar su decoloración.
- La fricción causada por ciertas condiciones (fuerza externa frecuente, roce sostenido, impacto, etc.) puede provocar la decoloración de los componentes pintados.

S-87

- Si existieran cifras impresas en la correa, el roce intenso del área pintada puede provocar decoloración.
- Si deja el reloj mojado por un tiempo prolongado se podrán desvanecer los colores fluorescentes. Si se moja el reloj, séquelo completamente lo más pronto posible.
- Las piezas de resina semitransparentes pueden decolorarse debido al sudor y a la suciedad, y también si se las expone a altas temperaturas o humedad por lapsos de tiempo prolongados.
- El uso diario y el almacenamiento de larga duración de su reloj puede producir el deterioro, la rotura o la dobladura de los componentes de resina. La extensión de tales daños depende de las condiciones de uso y de almacenamiento.

Correa de cuero

- Si deja el reloj en contacto con otros elementos, o lo guarda junto con otros elementos durante lapsos de tiempo prolongados cuando está mojado puede provocar que el color de la correa de cuero se transfiera a tales elementos o que el color de éstos se transfiera a la correa de cuero. Antes de almacenar el reloj, asegúrese de secarlo por completo con un paño suave y compruebe que no quede en contacto con otros elementos.

S-88

Componentes metálicos

- Si no limpia la suciedad de los componentes metálicos puede provocar la formación de óxido, aunque dichos componentes sean de acero inoxidable o enchapado. Si los componentes metálicos quedan expuestos al sudor o al agua, séquelos completamente con un paño suave y absorbente y después déjelos en un lugar bien ventilado hasta que se sequen.
- Utilice un cepillo de dientes suave o similar para restregar el metal con una solución débil de agua y detergente suave neutro, o agua jabonosa. A continuación, enjuague con agua para eliminar por completo el detergente remanente y séquelo con un paño absorbente suave. Cuando lave los componentes de metal, envuelva la caja del reloj con un plástico transparente de cocina para que no entre en contacto con el detergente o jabón.

S-89

Correa resistente a las bacterias y al olor

- La correa resistente a las bacterias y al olor protege contra el olor producido por la formación de bacterias debido al sudor, asegurándole higiene y comodidad. Para asegurar la máxima resistencia a las bacterias y al olor, mantenga limpia la correa. Utilice un paño suave y absorbente para eliminar por completo la suciedad, sudor y humedad de la correa. La correa resistente a las bacterias y al olor suprime la formación de microorganismos y bacterias. No protege contra el sarpullido por reacción alérgica, etc.

Pantalla de cristal líquido

- La lectura de las cifras en la pantalla del reloj puede resultar difícil cuando se miran desde un ángulo.

S-90

Mantenimiento por el usuario

Cuidado de su reloj

- Recuerde que el reloj se lleva puesto en contacto directo con la piel, como si fuera una prenda de vestir. Para optimizar el funcionamiento del reloj y obtener el nivel para el que ha sido diseñado, límpielo frecuentemente con un paño suave y manténgalo libre de suciedad, sudor, agua y otros cuerpos extraños.
- Cada vez que el reloj sea expuesto al agua de mar o al barro, enjuague con agua dulce y limpia.
- En el caso de una correa de metal o de resina con piezas de metal, utilice un cepillo de dientes suave o similar para restregar la banda con una solución débil de agua y detergente suave neutro, o agua jabonosa. A continuación, enjuague con agua para eliminar por completo el detergente remanente y séquelo con un paño absorbente suave. Cuando lave la banda, envuelva la caja del reloj con un plástico transparente de cocina para evitar que entre en contacto con el detergente o jabón.

S-91

- En el caso de una correa de resina, lave con agua y luego seque con un paño suave. Tenga en cuenta que algunas veces pueden aparecer manchas en la superficie de la correa de resina. Esto no tendrá ningún efecto en su piel ni en su ropa. Limpie con un paño hasta eliminar las manchas.
- Elimine el agua y el sudor de la correa de cuero con un paño suave.
- Si no acciona la corona, los botones o el bisel rotatorio se podrían producir posteriormente, problemas de funcionamiento. Para mantener un buen funcionamiento, gire periódicamente la corona y el bisel rotatorio, y presione los botones.

Peligros acerca del cuidado negligente del reloj

Óxido

- Aunque el acero utilizado en la fabricación del reloj es altamente resistente al óxido, podrá oxidarse si no se limpia el reloj cuando está sucio.
 - La suciedad del reloj puede hacer imposible que el oxígeno entre en contacto con el metal, lo cual puede resultar en la formación de una capa de oxidación en la superficie de metal y la consiguiente formación de óxido.

S-92

- El óxido puede dar lugar a partes filosas en los componentes metálicos como también puede hacer que los pasadores de la correa se salgan de su posición o se desprendan y caigan. Si advierte alguna anomalía, deje de usar el reloj inmediatamente y llévelo a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO.
- Aunque la superficie del metal parezca limpia, el sudor y el óxido en las grietas pueden manchar las mangas de la ropa, provocar irritación de la piel e interferir en el desempeño del reloj.

Desgaste prematuro

- Si deja sudor o agua sobre la correa de resina o bisel, o guarda el reloj en un lugar expuesto a alta humedad puede provocar cortes, roturas o desgaste prematuro.

Irritación de la piel

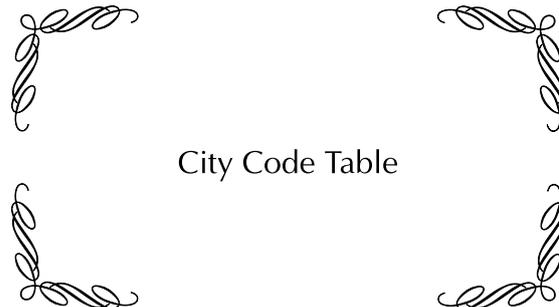
- Las personas con piel sensible o condición física débil pueden sufrir irritación de la piel cuando usan el reloj. Tales personas deben prestar especial atención para mantener siempre limpia la correa de cuero o de resina. Si en algún momento sufriera sarpullido o irritación de la piel, quítese el reloj inmediatamente y consulte con un dermatólogo.

S-93

Pila

- La pila especial recargable que utiliza el reloj no debe ser desmontada ni reemplazada por el usuario. El uso de una pila recargable distinta de la especificada especialmente para este reloj puede dañarlo.
- La pila recargable (secundaria) se carga cuando el panel solar se expone a la luz y, por lo tanto, no es necesario el reemplazo periódico como el requerido para la pila principal. Sin embargo, tenga en cuenta que la capacidad o la eficiencia de carga de la pila recargable puede deteriorarse por el uso prolongado o por las condiciones de uso. Si observa que el tiempo de funcionamiento que proporciona una carga es demasiado corto, póngase en contacto con su vendedor original o con el centro de servicio CASIO.

S-94



L-1

City Code Table

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
UTC		
LIS	Lisbon	0
LON	London	
MAD	Madrid	
PAR	Paris	
ROM	Rome	
BER	Berlin	+1
STO	Stockholm	
ATH	Athens	+2
CAI	Cairo	
JRS	Jerusalem	
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	

L-2

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+8
HKG	Hong Kong	
BJS	Beijing	
TPE	Taipei	
SEL	Seoul	+9
TYO	Tokyo	

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
ADL	Adelaide	+9.5
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
LAX	Los Angeles	
YEA	Edmonton	-7

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
DEN	Denver	-7
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	
NYC	New York	-5
SCL	Santiago	-4
YHZ	Halifax	
YYT	St. Johns	-3.5
RIO	Rio De Janeiro	-3
FEN	Fernando de Noronha	-2
RAI	Praia	

- Based on data as of July 2020.
- The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.

L-3

CASIO COMPUTER CO., LTD.

6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan